

## **Presentación**

El 20 de junio de 2023 se celebró, en la Facultad de Derecho y Ciencias Económicas y Empresariales de la Universidad de Córdoba, el primer *International Colloquium on Higher Education in Foreign Languages in Law and Political Sciences* (Coloquio internacional sobre Educación superior en lenguas extranjeras en el ámbito de las ciencias jurídicas y políticas).

La Facultad de Derecho y Ciencias Económicas y Empresariales participa desde hace más de una década en el Plan de Plurilingüismo de la Universidad de Córdoba, promoviendo la docencia en otros idiomas mediante una oferta anual de 30 créditos ECTS que nuestro alumnado, junto con el alumnado internacional que visita nuestra Facultad cada cuatrimestre, puede cursar en lengua inglesa. Sin embargo, nunca hasta ahora se había dispuesto de un foro en el que el profesorado de la Facultad pudiera, por un lado, exponer y compartir su experiencia docente en lengua inglesa y, por otro, reflexionar también sobre cuáles son las materias jurídicas más adecuadas para ser impartidas en un idioma extranjero, así como la metodología más útil al efecto.

El Coloquio sirvió, así, para reunir por primera vez al grupo de docentes de disciplinas jurídicas que forman parte del Plan de Plurilingüismo de la Universidad de Córdoba y que, en consecuencia, están habilitados para impartir docencia en inglés. Se contó, además, con la inestimable participación de la doctora Anita Budziszewska (Universidad de Varsovia), quien impartió la conferencia inaugural *Higher Education International Courses for National and Foreign Students: Management and Organizational Challenges*. La profesora Budziszewska ha sido durante casi diez años coordinadora de movilidad de la Facultad de Ciencias Políticas y Relaciones Internacionales de la Universidad de Varsovia, uno de los centros con mayor movilidad internacional de su país y que ofrece, además, diversos títulos de Grado impartidos íntegramente en inglés.

Seguidamente, el Coloquio se estructuró en dos partes diferenciadas. Por un lado, los profesores AGUDO ZAMORA y MILIONE expusieron su experiencia docente en *European Protection of Human Rights*, asignatura optativa del área de Derecho Constitucional. Los profesores BUENO ARMIJO y MAGALDI, por nuestra parte, expusimos también una visión sobre la enseñanza de la asignatura obligatoria *European Union Law*, que hemos impartido de forma casi ininterrumpida desde el curso 2013/14.

Finalmente, y constituyendo el grueso del Coloquio, se presentaron diversas comunicaciones en las que, profesores y profesoras de diversas áreas (Derecho Penal, Derecho Administrativo, Derecho Financiero y Tributario, Derecho Mercantil, Filosofía del Derecho, Derecho Internacional público) expusieron sus ideas y reflexiones sobre cómo impartir de forma efectiva y exitosa docencia en otros idiomas en sus respectivas asignaturas. Son precisamente estas comunicaciones las que integran este número 21 de la *Revista Docencia y Derecho*, conformando así un monográfico dedicado a la docencia de asignaturas jurídicas en idiomas extranjeros.

### **MAGALDI, Nuria**

Profesora Titular de Derecho Administrativo, Universidad de Córdoba.

### **BUENO ARMIJO, Antonio**

Profesor Titular de Derecho Administrativo, Universidad de Córdoba.

Directores del *International Colloquium on Higher Education in Foreign Languages in Law and Political Sciences*